

32002D0969

L 335/17

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

12.12.2002.

PADOMES LĒMUMS**(2002. gada 26. novembris)****par Eiropas Nolīguma par asociācijas izveidošanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bulgārijas Republiku, no otras puses Papildprotokola, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu attiecībā uz zivīm un zvejniecības produktiem, noslēgšanu**

(2002/969/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 133. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Nolīgumu par asociācijas izveidošanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bulgārijas Republiku, no otras puses ⁽¹⁾, ir vēlams papildināt ar Papildprotokolu, paredzot atvieglotus noteikumus zivju un zvejniecības produktu, kuru izcelsme ir Bulgārijas Republikā, ievēšanai Kopienā un zivju un zvejniecības produktu, kuru izcelsme ir Kopienā, ievēšanai Bulgārijas Republikā.
- (2) Šajā nolūkā minētajam Eiropas Nolīgumam ir jāpievieno jauns Protokols, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu attiecībā uz zivīm un zvejniecības produktiem.
- (3) Protokols ir jāapstiprina,

1. pants

Ar šo Kopienas vārdā apstiprina Eiropas Nolīguma par asociācijas izveidošanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bulgārijas Republiku, no otras puses, Papildprotokolu, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu attiecībā uz zivīm un zvejniecības produktiem.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs ir pilnvarots norīkot personu, kam piešķirtas pilnvaras protokola parakstīšanai, lai tas kļūtu saistošs Kopienai.

Briselē, 2002. gada 26. novembrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

B. BENDTSEN

⁽¹⁾ OV L 358, 31.12.1994., 3. lpp.